

5 de junio de 2008

AU 158/08 Temor por la seguridad / Temor de tortura y otros malos tratos / Posibles presos de conciencia

## IRÁN

Hasan Asadi (o Hesén Esedi) (h), de 30 años ]  
Ali Sadeqi (o Eli Sediqi) (h), de 35 ]  
Hojjat Tarverdian (h), de 40 ]  
Akbar Hosseinzadeh (h), de 34 ] activistas de los derechos  
Ahad Razavi (o Ehed Rezevi) (h), de 20 ] culturales azerbaiyanos  
Amir Mohammad Bana'i Sadeq (h) ]  
centenares de personas más

---

Estos hombres figuran entre centenares de personas que se encuentran detenidas desde el 16 de mayo. Recientemente se han celebrado manifestaciones generalizadas con motivo del aniversario de otras que tuvieron lugar para protestar por la publicación, en un periódico oficial en mayo de 2006, de unas viñetas que a muchos azerbaiyanos les parecieron ofensivas. Los detenidos están expuestos a sufrir tortura u otros malos tratos. Al parecer, Amir Mohammad Bana'i Sadeq y Ahad Razavi (escrito también como Ehed Rezevi) han sido torturados en los últimos días.

El activista de los derechos azerbaiyanos Hasan Asadi (trancrito también como Hesén Esedi) desapareció unos días antes del 22 de mayo de 2008, aniversario de las manifestaciones. Según informes, sus familiares no tienen ninguna información sobre su paradero. Han sido amenazados con sufrir represalias si las autoridades se enteran de que intentan llamar la atención pública sobre la desaparición; no obstante, han decidido hacerlo. Hasan Asadi pasó varios meses detenido en 2007, y durante ese tiempo fue torturado.

Ali Sadeqi (trancrito también como Eli Sediqi) fue detenido por agentes de seguridad en su trabajo, en la ciudad de Tabriz, hacia el mediodía del 16 de mayo. Al registrar el lugar, los agentes encontraron folletos sobre las manifestaciones convocadas con motivo del aniversario de las que se celebraron en 2006 contra la publicación de las viñetas. Los agentes registraron luego la casa de Ali Sadeqi sin orden judicial y se llevaron de ella objetos personales, incluido un ordenador, libros, CD y carteles. Según la organización con sede en Canadá Asociación de Defensa de los Presos Políticos Azerbaiyanos de Irán, el registro de la casa se prolongó hasta el 22 de mayo. Ese día, la familia de Ali Sadeqi supo que éste se encontraba recluido en régimen de incomunicación en el centro de Bagh-e Shomal del Ministerio del Información, en Tabriz. Se ignora si se han presentado cargos contra él.

Hojjat Tarverdian fue detenido al comienzo de una manifestación celebrada en Tabriz el 21 de mayo. Los manifestantes fueron agredidos por agentes de seguridad, que los golpearon. También les rociaron la cara con una sustancia irritante para los ojos, y aunque muchos de ellos huyeron, a Hojjat Tarverdian se lo llevaron. Hacia el 27 de mayo, sus familiares fueron informados de que se encontraba recluido en el centro de Bagh-e Shomal del Ministerio de Información, en Tabriz. No se tiene noticia de que se hayan presentado cargos contra él.

Amir Mohammad Bana'i Sadeq y Ahad Razavi (escrito también como Ehed Rezevi) fueron detenidos en sus casas cuando imprimían folletos relacionados con el aniversario de la publicación de la viñetas. Según algunas personas que estaban recluidas en centros de detención del Ministerio de Información en Tabriz y han sido puestas en libertad recientemente, Amir Mohammad Bana'i Sadeq y Ahad Razavi han sufrido tortura y tienen que recibir de inmediato atención médica. Las continuas palizas sufridas por Amir Mohammad Bana'i Sadeq han agravado una lesión que tenía ya en una pierna. Los detenidos puestos en libertad afirman que tiene un dolor severo y que los funcionarios del Ministerio de Información le han negado el acceso a servicios médicos.

Akbar Hosseinzadeh fue detenido el 19 de mayo por la noche en un comercio que tiene en Tabriz. Unos testigos han contado a la Asociación de Defensa de los Presos Azerbaiyanos de Irán que cuatro miembros de los servicios de información de la Guardia Revolucionaria entraron en el establecimiento, ordenaron a los clientes que salieran y procedieron a efectuar un registro. Se llevaron al menos cuatro ordenadores, varios CD, libros y documentos, a la vez que detenían a Akbar Hosseinzadeh. Tras la detención, sus familiares intentaron localizarlo, pero no lo lograron.

### **INFORMACIÓN COMPLEMENTARIA**

Los azerbaiyanos iraníes, que son en su mayoría musulmanes chiíes, constituyen la mayor minoría de Irán y en general se cree que representan entre el 25 y el 30 por ciento de la población. Viven principalmente en el norte y el noroeste del país. Aunque por lo general están perfectamente integrados en la sociedad, en los últimos años han reivindicado cada vez más derechos culturales y lingüísticos, como el derecho a la educación en túrquico azerbaiyano, que creen que está estipulado en la Constitución, y a celebrar la cultura y la historia azerbaiyanas con actos culturales. Sin embargo, las autoridades iraníes han reprimido a menudo estas reivindicaciones.

En mayo de 2006 se celebraron manifestaciones generalizadas en ciudades de población principalmente azerbaiyanas del noroeste de Irán en protesta por la publicación en un periódico estatal de unas viñetas que a los azerbaiyanos les parecieron ofensivas. Se detuvo a centenares, si no miles, de personas, y según informes las fuerzas de seguridad mataron a algunas, aunque las fuentes oficiales minimizaron la magnitud de las detenciones y los homicidios. Todos los años, en el aniversario de las manifestaciones de 2006, centenares de azerbaiyanos toman la calle para destacar y reivindicar su identidad cultural como azerbaiyanos.

### **ACCIONES RECOMENDADAS: Envíen llamamientos, de manera que lleguen lo antes posible, en inglés, en turco, en persa o en su propio idioma:**

- instando a las autoridades a que garanticen que los activistas de los derechos azerbaiyanos Hasan Asadi, Ali Sadeqi, Hojjat Tarverdian, Akbar Hosseinzadeh, Ahad Razavi y Amir Mohammad Bana'i Sadeq no sufran tortura ni malos tratos;
- instando a las autoridades a que permitan de inmediato a los seis el acceso regular a sus familias, a abogados de su elección y a los servicios médicos que puedan necesitar;
- recordando a las autoridades que el uso de confesiones obtenidas con coacción está prohibido por el artículo 38 de la Constitución de Irán;
- pidiendo a las autoridades que dejen en libertad a todos los detenidos desde el 16 de mayo si no están acusados de ningún delito común reconocible y no van a ser sometidos con prontitud a un juicio justo; si se encuentran recluidos únicamente por sus actividades pacíficas de organización de manifestaciones o reivindicación de mayores derechos culturales para los azerbaiyanos iraníes, deben ser puestos en libertad de inmediato y sin condiciones.

### **LLAMAMIENTOS A:**

#### Ministro de Información

Gholam Hossein Mohseni Ejeie

Ministry of Intelligence, Second Negarestan Street, Pasdaran Avenue, Tehran, Irán

Tratamiento: **Your Excellency / Señor Ministro**

#### Presidente de la Magistratura

Ayatollah Mahmoud Hashemi Shahroudi

Howzeh Riyasat-e Qoveh Qazaiyeh / Office of the Head of the Judiciary

Pasteur St., Vali Asr Ave., south of Serah-e Jomhuri, Tehran 1316814737, Irán

Correo-E: **info@dadgostary-tehran.ir (en "asunto", escriban: "FAO Ayatollah Shahroudi")**

Tratamiento: **Your Excellency / Excelencia**

### **COPIAS A:**

#### Representantes parlamentarios por Tabriz, Azar Shahr y Oskou

Ali Reza Manadi Safidiyan, Shoukour Akbarnejad and Masoud Pezeshkiyan

Majles-e Shoura-ye Eslami, Baharestan Square, Tehran, Irán

Fax: **+98 21 3355 6408**

y a los representantes diplomáticos de Irán acreditados en su país.

**ENVÍEN LOS LLAMAMIENTOS INMEDIATAMENTE.** Consulten con el Secretariado Internacional o con la oficina de su Sección si van a enviarlos después del 17 de julio de 2008.